

# 惡蜜蜂

邱望湘張守方編



兒童歌劇

# 惡蜜蜂

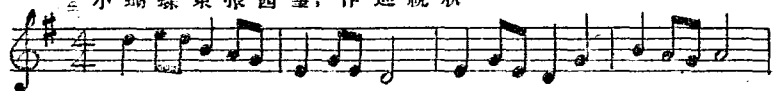
邱望湘 張守方

合編

上海開明書店印行



小蝴蝶東張西望，作巡視狀



小蝴蝶唱



花開了， 花開了， 千紅萬紫真熱鬧，



紅也嬌， 紫也俏， 朵朵花兒都含笑，



花的清香四面繞， 我的心兒麻醉了。

小蝴蝶喜極而舞



惡蜜蜂上



惡蜜蜂唱



那兒來的小蝴蝶，在此發顛又發狂。



這是我的地界上，那容你來閒逛逛，



不想偷吃花中蜜，想幹什麼壞勾當？



快快給我滾出去，否則我就發脾氣。

小蝴蝶唱



蜜蜂先生莫逞強，你發脾氣我不慌。



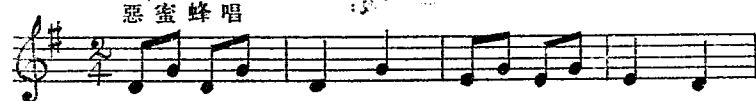
這個明明 是公園， 怎能禁止 我來逛，



園中有花 大家賞， 花中有蜜 大家嘗，



在這青天 白日下， 誰敢獨霸這一方？



你這小小 蝴蝶， 竟敢這般 倔強，



不聽我的 命令， 反來和我 反抗。



來來來， 請嘗試 我的寶 槍。

惡蜜蜂用槍刺小蝴蝶，小蝴蝶大聲呼痛而退。



小蝴蝶退至左側門時，反身向外唱



你這可惡 蜜蜂，請你當心一點，



今朝喫了你的虧，將來總要 報仇。



不報仇 我誓不 與你干休。

惡蜜蜂唱



不怕你， 不怕你， 儘管來報仇。

幕閉

(5)

## 第二幕

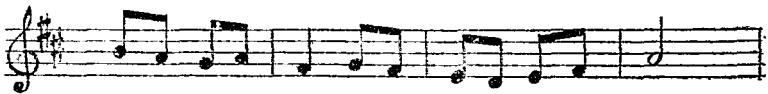
甲乙丙丁四蝴蝶同上



四蝴蝶同唱



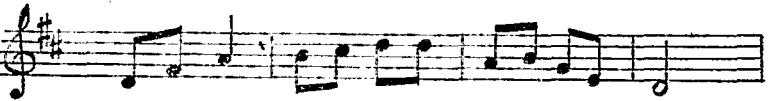
小弟弟，小弟弟，獨自出門去，



去了很多時，怎的還不回來呢？



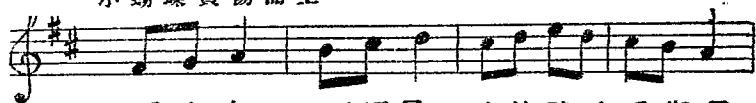
念他年紀太幼小，出門恐受別人欺。



教我們怎麼能夠放心呢？

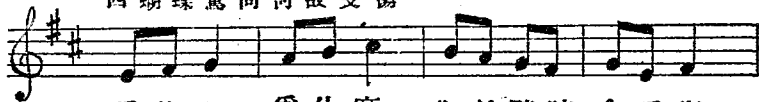


小蝴蝶負傷而上



呵喲哇， 不好了， 我的臂膀受傷了。

四蝴蝶驚問何故受傷

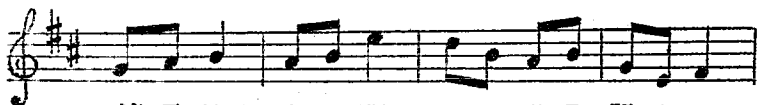


爲什麼， 爲什麼， 你的臂膀會受傷？

小蝴蝶唱



說起來， 話太長， 待我慢慢講。



清早晨， 出家門， 飛到花園閒逛逛。



逛得正高興， 忽然來了一蜜蜂，



開口教我滾滾滾， 我當時， 心不服，



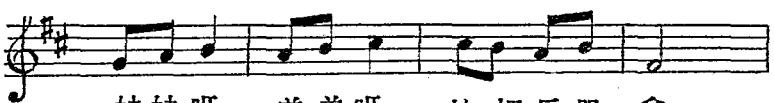
和他略反抗，他就刺了我幾槍。



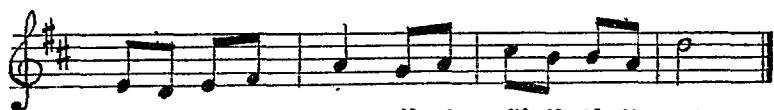
噢！有這種無法無天的蜜蜂，



不把他鏟鋤了，那還了得嗎？



妹妹呀，弟弟呀，快把兵器拿，

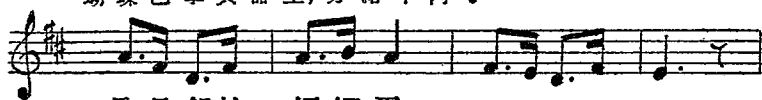


拿好了兵器，前去和他決鬥吧！





蝴蝶乙拿兵器上，分給甲丙丁



長長銀槍 短短刀， 一齊預備好。

蝴蝶甲唱



掙起槍刀， 排隊出發， 弟弟做領導，

五蝴蝶同唱



離開荒郊， 飛往花園， 把那仇人找。



找到仇人， 把他打倒， 不要放他逃。



大家須要， 同心協力， 鏟除這強暴。

幕閉

(9)

### 第三幕

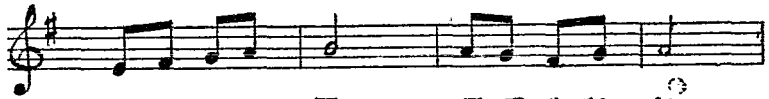
惡蜜蜂上



惡蜜蜂唱



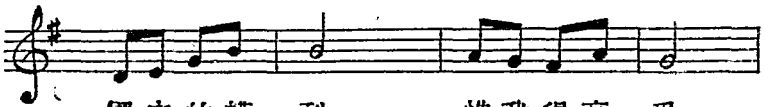
哈哈，小蝴蝶，已被我趕走，



如今這花園，已爲我所有，



好花兒獨自賞，花蜜獨自嘗，



園中的權利，惟我得享受。



哈哈，哈哈，多麼開心呵！



哈哈，哈哈，多麼開心呵！

惡蜜蜂喜極而舞



五蝴蝶魚貫而上



小蝴蝶唱



就是這個 惡蜜蜂，把我刺得鮮血流，



哥哥呀，姊姊呀，快替我報仇。

甲乙丙丁四蝴蝶同唱



惡蜜蜂呵 惡蜜蜂，竟敢欺侮我弟弟，



快向我們道個歉，否則和你不客氣。

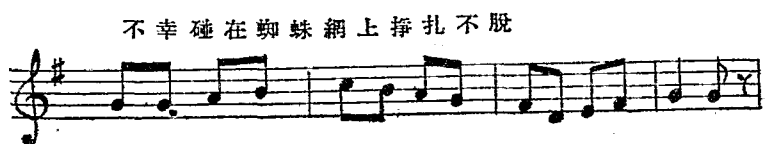
惡蜜蜂唱



你們要我道歉，簡直是發癲，



你家小弟弟，刺已刺過了，





小蝴蝶唱



你這可惡的蜜蜂，難得你也倒霉了，



我從前吃的虧，今朝好還報。

小蝴蝶用槍刺蜜蜂，蜜蜂大聲呼痛

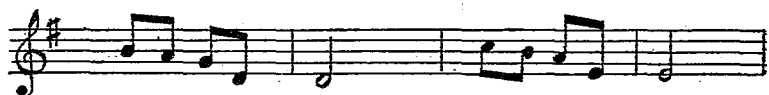




五蝴蝶同唱



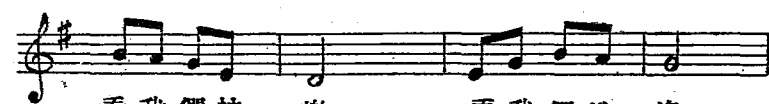
小弟弟， 好好好， 不要刺他了，



我們仇已報， 心頭恨已消，



我們還是 來跳舞， 請這惡蜜蜂，



看我們快 樂， 看我們逍 遙。

五蝴蝶同舞





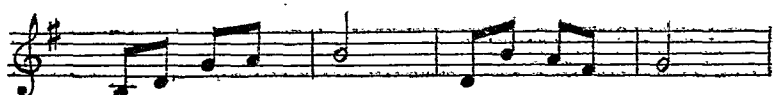
五蝴蝶同唱



惡蜜蜂，惡蜜蜂，我們少陪了。



到明朝來替你開追悼會，



你看好不好，你看好不好？

五蝴蝶下



惡蜜蜂唱



懊悔呵， 懊悔呵， 懊悔當初太凶橫，



要不欺悔小蝴蝶， 那會碰上蜘蛛網，



現在已是無生望， 只有坐以待死亡。

幕閉



# 惡蜜蜂簡譜

## 第一幕

G 調 2/4

小蝴蝶舞出

3 2 1 6 | 1 6 5 3 | 6 5 6 1 2 | 3 2 1 5 |

6 5 3 2 | 5 3 2 1 | 3 6 1 2 3 2 | 1 1 1 0 |

2 3 2 1 6 1 6 5 | 3 5 6 | 5 6 5 3 5 3 2 1 | 3 2 1 ||

小蝴蝶唱

3 2 1 6 | 1 6 5 3 | 6 5 6 1 2 | 3 2 1 5 |

春 天 到， 春 天 到， 風 和 日 暖 百 鳥 叫。

6 5 3 2 | 5 3 2 1 | 3 6 1 2 3 2 | 1 1 1 0 |

趁 今 朝， 天 氣 好， 飛 到 這 裏 瞧 一 瞧，

$\underline{2\ 3}\ \underline{2\ 1}\ \underline{6\ 1}\ \underline{6\ 5}\ | \underline{3\ 5}\ 6\ | \underline{5\ 6}\ \underline{5\ 3}\ \underline{5\ 3}\ \underline{2\ 1}\ | \underline{3\ 2}\ 1\ ||$

我心愛的花兒呀，究竟開得怎樣了？

### G 調 $\frac{4}{4}$

小蝴蝶東張西望，作巡狀狀

$5\ \underline{6\ 5}\ 3\ \underline{2\ 1}\ | \underline{6\ 1}\ \underline{6\ 5}\ -\ | \underline{6\ 1}\ \underline{6\ 5}\ 1\ | \underline{3\ 2\ 1}\ 2\ -\ |$   
 $5\ \underline{6\ 5}\ 3\ \underline{2\ 1}\ | \underline{6\ 1}\ \underline{6\ 5}\ -\ | \underline{6\ 1}\ \underline{6\ 5}\ 1\ | 3\ 2\ 1\ -\ ||$

### G 調 $\frac{2}{4}$

小蝴蝶唱

$\underline{3\ 2\ 1}\ 6\ | \underline{1\ 6\ 5}\ 3\ | \underline{6\ 5\ 6}\ 1\ 2\ | \underline{3\ 2\ 1}\ 5\ |$

花開了，花開了，千紅萬紫真熱鬧。

$\underline{6\ 5\ 3}\ 2\ | \underline{5\ 3\ 2}\ 1\ | \underline{3\ 6\ 1}\ \underline{2\ 3\ 2}\ | \underline{1\ 1}\ \underline{1\ 0}\ |$

紅也嬌，紫也俏，朵朵花兒都含笑。

$\underline{2\ 3\ 2\ 1}\ \underline{6\ 1\ 6\ 5}\ | \underline{3\ 5}\ \underline{6}\ | \underline{5\ 6\ 5\ 3}\ \underline{5\ 3\ 2\ 1}\ | \underline{3\ 2}\ \underline{1\ 0}\ ||$

花的清香 四面繞，我的心兒 麻醉了。

**G 調**  $\frac{4}{4}$

小蝴蝶喜極而舞

$\underline{5\ 6\ 5\ 3\ 2\ 1}\ | \underline{6\ 1\ 6\ 5}\ -\ | \underline{6\ 1\ 6\ 5\ 1}\ | \underline{3\ 2\ 6}\ 2\ -\ |$

蜜蜂上

$\underline{5\ 6\ 5\ 3\ 2\ 1}\ | \underline{6\ 1\ 6\ 5}\ -\ | \underline{6\ 1\ 6\ 5\ 1}\ | \underline{3\ 2\ 1}\ -\ ||$

**G 調**  $\frac{4}{4}$

蜜蜂唱

$\underline{5\ 6\ 5}\ \underline{3\ 5}\ | \underline{1\ 2\ 1\ 6}\ -\ | \underline{6\ 6\ 1}\ 2\ 3\ | \underline{1\ 7\ 6}\ 5\ -\ |$

那兒 來的小蝴蝶， 在此 發顛 又發 狂

$\underline{5\ 6\ 5}\ \underline{3\ 5}\ | \underline{1\ 2\ 1\ 6}\ -\ | \underline{6\ 6\ 1}\ 2\ 3\ | \underline{1\ 6\ 5}\ 1\ -\ |$

這是 我的 地界 上， 那容 你來 閒逛 逛，

3 3 5 3 3 | 3 2 1 6 2 - | 3 3 5 3 3 | 3 2 1 6 2 - |

不想 偷喫 花中蜜， 想幹 什麼 壞勾當？

5 6 5 3 5 | 1 2 1 6 - | 6 6 1 2 3 | 1 6 5 1 - ||

快快 給我 滾出 去， 否則 我就 發脾 氣？

小蝴蝶唱

5 6 5 3 5 | 1 2 1 6 - | 6 6 1 2 3 | 1 7 6 5 - |

蜜蜂 先生 莫逞 強。 你發 脾氣 我不 慌，

5 6 5 3 5 | 1 2 1 6 - | 6 6 1 2 3 | 1 6 5 1 - |

這個 明明 是公 園。 怎能 禁止 我來 逛。

3 3 5 3 3 | 3 2 1 6 2 - | 3 3 5 3 3 | 3 2 1 6 2 - |

園中 有花 大家 賞， 花中 有蜜 大家 嘗，



$\underline{5} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \mid 1 \underline{2} \underline{1} \underline{6} \cdot \mid \underline{6} \underline{6} \underline{1} \underline{2} \underline{3} \mid 1 \underline{6} \underline{5} \underline{1} \cdot \mid$

在這青天白日下，誰敢獨霸這一方？

### G 調 $\frac{2}{4}$

惡蜜蜂唱

$\underline{5} \underline{1} \underline{5} \underline{1} \mid 5 \quad 1 \mid \underline{6} \underline{1} \underline{6} \underline{1} \mid 6 \quad 5 \mid$

你這小小蝴蝶，竟敢這般倔強，

$\underline{5} \underline{1} \underline{1} \underline{2} \mid 3 \quad 3 \mid \underline{1} \underline{5} \underline{1} \underline{3} \mid 2 \quad 2 \mid$

不聽我的命令，反來和我反抗，

$\underline{3} \underline{2} \quad 1 \mid 6 \quad \underline{1} \underline{1} \mid \underline{7} \underline{6} \underline{7} \underline{2} \mid 1 \quad \cdot \mid$

來來來，請嘗試我的寶槍。

### G 調 $\frac{2}{4}$

惡蜜蜂用槍刺小蝴蝶，小蝴蝶大聲呼痛而退

$\underline{5} \underline{1} \underline{1} \underline{2} \underline{3} \mid \underline{2} \underline{1} \quad 5 \mid \underline{6} \underline{1} \underline{1} \underline{2} \underline{3} \mid \underline{4} \underline{3} \quad 2 \mid$

3 2 1 7 | 6 1 5 | 1 2 3 2 | 1 7 1 ||

## G 調 2/4

小蝴蝶退至左側門時，反身向外唱

5 1 5 1 | 5 1 | 6 1 6 1 | 6 5 |

你這可惡 蜜 蜂，請你 當心 一 點，

5 1 1 2 | 3 3 3 | 1 5 1 3 | 2 2 |

今朝喫了 你的 虧，將來 總要 報 仇，

3 2 1 | 6 1 1 | 7 6 7 2 | 1 — |

不報 仇 我 誓不 與你 干 休。

惡蜜蜂唱

5 5 1 | 2 3 5 | 6 5 2 3 | 1 — |

不 怕 你，不 怕 你，儘 管 來 報 仇。

幕 閉

## 第 二 幕

### D 調 2/4

甲乙丙丁四蝴蝶同上

3 2 1 | 3 2 1 | ḡ 2̇ 7 6 | 5 — |

6 5 4 5 | 3 4 3 | 2 1 1 | ḡ ḡ ḡ |

四蝴蝶同唱

3 2 1 | 3 2 1 | ḡ 2̇ 7 6 | 5 — |

小 弟 弟， 小 弟 弟， 獨 自 出 門 去，

6 5 4 5 | 3 4 3 | 2 1 2 3 | 5 — |

去 了 很 多 時， 怎 的 還 不 回 來 呢？

6 7 2̇ i | 6 7 5 | 4 5 6 5 | 4 3 2 |

念他年紀太幼小，出門恐受別人欺，

1 3 5 | 6 7 i i | 5 6 4 2 | 1 — ||

教我們怎麼能夠放心呢？

## D 調 $2/4$

小蝴蝶真傷心上

3 4 5 | 6 7 i | 7 i 2̇ i | 7 6 5 |

啊呀哇，不好了，我的臂膀受傷了。

四蝴蝶驚問何故受傷

2 3 4 | 5 6 7 | 6 5 4 3 | 4 2 3 |

爲什麼，爲什麼，你的臂膀會受傷？

小蝴蝶唱

1 2 3 | 2 1 5 | 4 5 7 6 | 5 — |

說起來，話太長，待我慢慢講：

4 5 6 | 5 6  $\dot{2}$  |  $\dot{1}$  6 5 6 | 4 2 3 |

清早晨，出家門，飛到花園閒逛逛，

1 2 3 4 | 5 3 5 |  $\dot{1}$  7 6 2 | 5 — |

逛得正高興，忽然來了一蜜蜂，

4 5  $\dot{4}$   $\dot{1}$  | 6 7 2 |  $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 6 | 5 6 3 |

開口叫我滾滾滾，我當時，心不服，

1 2 3 4 | 5 4 5 | 7 6 6 5 |  $\dot{1}$  — |

和他略反抗，他就刺了我幾槍。

## D 調 $2/4$

蝴蝶甲唱

1  $\dot{1}$  | 7  $\dot{1}$   $\dot{2}$  |  $\dot{2}$   $\dot{1}$  7 6 | 5 6 3 |

噢！有這種無法無天的蜜蜂，

1 2 3 | 2 1 5 | 4 5 7 6 | 5 — |

不把他鏟鋤了，那還了得嗎？

4 5 6 | 5 6 7 | 7 6 5 6 | 3 — |

妹妹呀，弟弟呀，快把兵器拿，

2 1 2 3 | 5 4 5 | 7 6 6 5 | 1 — |

拿好了兵器，前去和他決鬥吧！

### D 調 $\frac{2}{4}$

蝴蝶乙退下拿兵器，蝴蝶丙丁為小蝴蝶包扎傷處

1. 1 1. 1 | 1 5 3 5 | 6 5 4 3 | 2 5 |

1. 1 1. 1 | 1 5 3 5 | 6 6 6 7 | 1 — |

### D 調 $\frac{2}{4}$

蝴蝶乙拿兵器上，分給甲丙丁

5. 3 1. 3 | 5. 6 5 | 3. 2 1. 3 | 2. 0 |

長長銀槍 短短刀，一齊預備好。

3. 2 1. 6 | 1. 1 6. 6 | 5. 3 2. 3 | 1. 0 |

擗起槍刀 排隊出發， 弟弟 做領 導，

6. 6 5. i | 6. 6 5. 5 | 6. 6 5. i | 6. 0 |

離開荒郊， 飛往花園， 把那 仇人 找。

3. 3 3. 6 | 2. 2 1. 1 | 3. 3 2. 2 | 1. 0 |

找到仇人， 把他打倒， 不要 放他 逃。

### G 調

5. 5 3. 5 | 6. 6 5. 3 | 2. 2 5. 5 | 1. 0 |

大家須要 同心協力 鏟除 這強 暴。

閉 幕

### 第 三 幕

#### G 調 $\frac{2}{4}$

惡蜜蜂上

5. 5 5 | 5 6 5 | 5 i 7 6 | 5#4 5 |

4. 5 5 | 7. 6 5 | i 6 5 4 | 3 2 1 |

惡蜜蜂唱

5. 5 5 | 5 6 5 | 6 5 3 1 | 5 — |

哈哈 哈，小蝴蝶，已被我趕走，

6 7 1 2 | 3 — | 2 1 7 1 | 2 — |

如今這花園，已爲我所 有，



5. 5 5 | 5 6 5 | 6 5 3 1 | 5 - |

好花兒獨自賞，花蜜獨自嘗，

6 7 1 2 | 3 - | 2 1 7 2 | 1 - |

園中的權利，惟我得享受。

5 5 5 | 5 6 5 | 5 4 2 4 | 5 - |

哈哈 哈，哈哈 哈，多麼開心 呵！

5 5 5 | 3 1 5 | 6 1 3 2 | 1 - |

哈哈 哈，哈哈 哈，多麼開心 呵！

## G 調 $\frac{4}{4}$

惡蜜蜂喜極而舞

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 - | 3. 1 6 2 | 1 2 1 6 5 - |

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 - | 3. 1 6 2 | 1 7 6 7 1 - |

3 3 5 4 3 | 2 4 3 1 2 — | 7 7 2 1 7 | 7 2 1 6 5 — |

五蝴蝶魚貫而上

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 — | 3. 1 6 2 | 1 7 6 7 1 — ||

### G 調 $\frac{2}{4}$

少蝴蝶唱

1 2 3 2 | 1 5 5 | 1 2 4 3 | 2 1 2 |

就是這個惡蜜，蜂，把我刺得鮮血流，

3 2 1 | 2 6 5 | 5 3 2 7 | 1 — |

哥哥呀，姊姊呀，快替我報仇。

### G 調 $\frac{4}{4}$

甲乙丙丁四蝴蝶同唱

3 6 5 3 2 1 | 6 1 6 5 — | 6 1 6 5 1 | 3 2 1 2 — |

你這可惡的蜜蜂，竟敢欺侮我弟弟，

5 6 5 3 2 1 | 6 1 6 5 - | 6 1 6 5 1 | 3 2 1 |

快向我們道個歉，否則和你不客氣，

**G 調**  $2/4$

惡聲聲唱

3 5 1 7 | 6 6 | 3 5 7 6 | 5 - |

你們要我知道嫌，簡直是發顛，

5 1 1 2 | 3 - | 5 3 2 1 | 2 - |

你家小弟弟，刺已刺過，

3 5 1 7 | 6 - | 3 5 7 6 | 5 - |

要我道個歉，萬萬做不到，

5 1 1 2 | 3 - | 5 3 2 7 | 1 - |

你們要怎樣，隨你們怎樣。

## G 調 $2/4$

小蝴蝶唱

2 3 2 | 1 5 5 | 1 2 4 3 | 2 1 2 |

這是野蠻的東西，何必同他多話講，

3 2 1 | 1 6 5 | 5 3 2 7 | 1 — |

快快兒殺上去不要放走他。

## G 調 $2/4$

甲乙丙丁蝴蝶殺上前去，蜜蜂慌忙而退，不幸蝨在蛛網網上，掙扎不脫

5 | 1 1 2 3 | 1 3 2 7 | 1 1 2 3 | 1 7 5 |

1 1 2 3 | 4 3 2 1 | 7 5 6 7 | 1 1 0 |

6 7 6 5 | 6 7 1 6 | 5 6 5 4 | 3 4 5 |

6 7 6 5 | 6 7 1 6 | 5 1 7 2 | 1 1 ||

## G 調 2/4

小蝴蝶唱

1 2 3 2 | 1 5 5 | 1 2 4 3 | 2 1 2 ||

你這可惡的蜜蜂，難得你也倒罷了，

3 2 1 | 1 6 5 | 5 3 2 7 | 1 - |

我從前喫的虧，今朝好還報。

## G 調 2/4

小蝴蝶用槍刺蜜蜂，蜜蜂大聲呼痛

5 1 1 2 3 | 2 1 5 | 6 1 1 2 3 | 4 3 2 |

3 2 1 7 | 6 1 5 | 1 2 3 2 | 1 7 1 |

## G 調 2/4

五蝴蝶同唱

3 4 5 | 6 7 1 | 1 1 7 1 | 2 - |

小弟弟，好好好，不要刺他了，

3 2 1 5 | 5 - | 4 3 2 6 | 6 - |

我們仇已報，心頭恨已消，

3 4 3 2 | 1 5 5 | 3 4 3 1 | 2 - |

我們還是來跳舞，請這惡蜜蜂，

3 2 1 6 | 5 - | 6 1 3 2 | 1 - ||

看我們快樂，看我們逍遙。

五蝴蝶同舞

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 - | 3. 1 6 2 | 1 2 1 6 5 - |

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 - | 3. 1 6 2 | 1 7 6 7 1 - ||

3 4 5 4 3 | 2 4 3 1 2 - | 7 7 2 1 7 | 7 2 1 6 5 - |

1. 5 3 5 | 1 3 2 1 2 - | 3. 1 6 2 | 1 7 6 7 1 - ||

## G 調 $2/4$

五蝴蝶同唱

3 6 5 | 3 6 5 | 6 5 3 1 | 5 — |

惡 蜜 蜂, 惡 蜜 蜂, 我 們 少 陪 了,

6 1 3 | 2 3 2 1 | 7 6 7 1 | 2 — |

到 明 朝, 來 替 你 開 追 悼 會,

3 5 1 2 | 3 — | 5 3 2 7 | 1 — |

你 看 好 不 好? 你 看 好 不 好?

## G 調 $2/4$

五蝴蝶下

3 6 3 | 3 6 3 | 3 6 3 2 | 1 2 3 |

惡蜜蜂唱

3 6 3 | 3 6 3 | 3 6 3 2 | 1 7 6 7 |

懷 悔 啊, 懷 悔 啊, 懷 悔 當 初 太 凶 橫,

3 6 7 1 | 2 6 3. | 2 3 1 2 | 7 1 6 |

要不欺悔 小蝴蝶, 那會碰上 蜘蛛網,

3 6 7 1 | 7 6 3. | 4 3 2 1 | 7#5 6 ||

現在已是 無生望, 只有坐以 待死亡.

閉 幕



一九三一年九月初版

有 著 作 權

### 惡 蜜 蜂

實價大洋二角五分 (實價不折不扣  
外埠酌加寄費)

著 作 者	邱望湘 張守方
發 行 者	杜 海 生
	上海東百老匯路
印 刷 者	美成印刷公司
	上海東西華德路

行發所

上海四馬路九五號  
 北平梅竹斜街  
 廣州惠愛東路  
 濟南鼓樓北街  
 漢口湖北街

開明書店

